

ብሔራዊ የትምህርት ቤት ምሳ ፕሮግራም/ ብሔራዊ የትምህርት ቤት ቁርስ ፕሮግራም 2017-2018 ለቤተሰብ የተላከ መልእክት - የሲያትል የህዝብ ት/ቤቶች

የተከበራችሁ ወላጆች/አሳዳጊዎች፡

ይህ መልእክት ልጆቻችሁ ትምህርት ቤት አንዴት በነፃ ወይም የምግብ ዋጋ ቅናሽ ሊደረግላቸው እንደሚችል መረጃ እና ሌላ ተጨማሪ መረጃ ስለ ሌሎች እርዳታዎች (ቤሬት) የሚሰጥ ነው። ትምህርት ቤቶች ስለ ሚያዝጋጃት ምግብ ዋጋ ዝርዝር ከዚህ በታች ይመልከቱ።

ቁርስ እና ምሳ በነፃ ወይም የምግብ ዋጋ መገደል አንዳደረግላችኋል አመልክተው ለተቀበልናቸው ተማሪዎች በነፃ ይሰጣል።

የተቀሩት ሌሎች ተማሪዎች በሚከተለው መሰረት ይከፍላሉ።

የትምህርት ደረጃ	መደበኛ ዋጋ			ቅናሽ የተደረገለት ዋጋ		
	ቁርስ	ምሳ	መክሰስ (ስናክስ)	ቁርስ	ምሳ	መክሰስ (ስናክስ)
አንደኛ ደረጃ (ኢ.አ.መንታሪ)	\$ 2.00	\$ 3.00	የለም	በነፃ	በነፃ	የለም
መሃከለኛ ደረጃ	\$ 2.25	\$ 3.25	የለም	በነፃ	በነፃ	የለም
ሁለተኛ (ሃይ ስኩል)	\$ 2.25	\$ 3.25	የለም	በነፃ	በነፃ	የለም

ይህን የማመልከቻ ፎርም ማን መሙላት ይገባዋል?

የሚከተሉትን መመዘኛዎች የምታሟሉ ከሆኑ ይህን ፎርም ይሙሉ፡

- ዓመታዊ የቤተሰብ ገቢያችሁ እታች ሳጥኑ ውስጥ ከተዘረዘረው መጠን እኩም ወይም በታች ከሆነ፡
- ለልጆቻችሁ ቢዚክ ፉድ፣ ለኢንዲያን ረሰርቪቭንስ የሚደረግ የምግብ ማከፋፈል ፕሮግራም (FDPIR) ወይም ግዝያዊ እርዳታ ለተቸገሩ ቤተሰቦች (TANF) የሚቀበሉ ከሆኑ፡
- ለማደገነት በሃላፊነት በሚያሳድግ ድርጅት ስር ወይም በፍ/ቤት ስር ለሚገኙ የማደግ ልጆች የሚያመለክቱ ከሆነ
- ይህን የማመልከቻ ፎርም ምልተው ወደ የትምህርት ቤት የምግብ አገልግሎት ያድርሱት ወይም በፖስታ ቤት በኩል በሚከተለው አድራሻ ወደኛ ይላኩት፡ Nutrition Services - MS32-372; PO Box 34165 Seattle, WA 98124 ; ወይም ለምግብ አገልግሎት በፋክስ ቁጥር 206-252-0664 ይላኩ; ወይም በኢ.ሜል nutritionsservices@seattleschools.org ይላኩ።

አንድ የማመልከቻ ፎርም ለአንድ ቤተሰብ መሙላታችሁን አረጋግጡ። ማመልከቻችሁን እንደተቀበልነው ወይም እንዳልተቀበልነው በጊዜ እናሳውቃቸው አለን። የሚያመለክቱለት ያሉት ልጅ የንደና ተዳዳሪ ከሆነ (ማክኔይ-ቤንቶ) ወይም ስደተኛ ከሆነ የሚመለከትው ሳጥን ውስጥ ምልክት ያድርጉ።

የቤተሰብ ገቢ ምን ያጠቃልላል? ማን ነው አንድ ቤተሰብ አባል የሚቆጠረው?

እታች ያለውን የገቢ ቻርት ተመልከቱ። የቤተሰብ ገቢ የቆይታ ጥገና ለሚሰጥበት ጥቅም ላይ የሚውል ገቢ ይመልከቱ። የቤተሰብ ገቢ አሳሳት ደግሞ ውስጥ የሚከፈሉ ከሆኑ እና ቤተሰብ ገቢ ብቁ መሆኑን እና አለመሆኑን እርግጠኛ ካልሆኑ፣ ይህን ፎርም ዝም ብለው ይሙሉት። እኛ በገቢዎ መሰረት ለዚህ እርዳታ የሚሰጡ አንዳንድ ሌሎች ሊሆኑ ይችላሉ። ይህ የምትሰጡት መረጃ ልጆቻችሁ ለነፃ ወይም የዋጋ ቅናሽ የተደረገለት ምግብ ብቁ መሆናቸውን እና አለመሆናቸውን እንድንወስን ያዘዛል።

የማደግ ልጆች በአሳዳጊው ድርጅት ወይም ፍርድ ቤት ሃላፊነት ስር ሆነው ምንም ዓይነት የግል ገቢ ሳይታይ ለነጻ ምግብ ብቁ ይሆናሉ። ስለ ለማደግ ልጆች የሚሰጥ ነፃ ምግብ የሚመለከት ጥያቄ ካለዎ አባከዎ በሚከተለው የስልክ ቁጥር ደውለው ያነጋግሩን 206-252-0675

የገቢ ቻርት					
ከካምፕ 1, 2017 እስከ ሰኔ 30, 2018 ተግባር ላይ የሚውል					
የቤተሰብ ብዛት	የዓመት	የወር	2 x የወር	በ2 ሳምንት	በሳምንት
1	\$ 22,311	\$ 1,860	\$ 930	\$ 859	\$ 430
2	\$ 30,044	\$ 2,504	\$ 1,252	\$ 1,156	\$ 578
3	\$ 37,777	\$ 3,149	\$ 1,575	\$ 1,453	\$ 727
4	\$ 45,510	\$ 3,793	\$ 1,897	\$ 1,751	\$ 876
5	\$ 53,243	\$ 4,437	\$ 2,219	\$ 2,048	\$ 1,024
6	\$ 60,976	\$ 5,082	\$ 2,541	\$ 2,346	\$ 1,173
7	\$ 68,709	\$ 5,726	\$ 2,863	\$ 2,643	\$ 1,322
8	\$ 76,442	\$ 6,371	\$ 3,186	\$ 2,941	\$ 1,471
ሌላ ተጨማሪ የቤተሰብ አባል ካለ የሚከተለውን መጠን ለአንድ ሰው ይምሩበት፡	+\$ 7,733	+\$ 645	+\$ 323	+\$ 298	+\$ 149

ቤተሰብ ማለት እዚህ ጽሑፍ ውስጥ የሚከተለውን ይወክላል፤ ወላጆች፣ ልጆቻቸው፣ አያቶች እና ዘመድ ይሁኑ አይሁኑ እቤታችሁ የሚኖሩ ወይም ወጪዎቻችሁን የሚያካፍሉዎትሁ ያጠቃልላል። ማመልከቻችሁ ላይ የማደግ ልጅ የሚያሳድ ቤተሰብ ብላችሁ እያመለከታችሁ ከሆነ፣ የማደግ ልጅ ምን ጠቅላላ የቤተሰብ ብዛት ውስጥ ሊያስገቡት ይችላሉ።

የቤተሰብ ገቢ ማለት ድምር ገቢ የሁሉም የቤተሰብ አባሎች ከታክስ በፊት ያጠቃልላል። ይህ ደግሞ ሰላማዊ ሰላማዊ ጠቅላላ፣ አንዲት ለሰላም ጥራት፣ ጭፈር፣ ለልጅ የሚሰጥ እርዳታ፣ በፍርድ ቤት የተወሰነ የልጅ ማሳደጊያ ገንዘብ እና ሌላ የሆነ ገቢ ያጠቃልላል። የማደግ ልጅ እዚህ ማመልከቻ ውስጥ አንድ ቤተሰብ አባል ካስገባችሁት፣ የማደግ ልጅ ምን ገቢ የቤተሰብ ጠቅላላ ገቢ ውስጥ ያስገቡት። ለማደግ ልጅ የሚሰጥ ልዩ ክፍያ ጠቅላላ ገቢ ውስጥ ራፖርት አታድርጉት።

ማመልከቻው ምን ማጠቃለል ይገባዋል?

A. ምንም ዓይነት እርዳታ ለማያገኙ ቤተሰቦች፡

- የተማሪው ስም
- የሁሉም የቤተሰብ አባላት ስም
- የሁሉም የቤተሰብ አባላት ገቢ ከነምንጩ
- የቤተሰብ አስተዳዳሪ ፊርማ
- የሚፈርመው የቤተሰብ አስተዳዳሪ ሰላም ስኬት ቁጥር የመጨረሻ 4 ቁጥሮች (ወይም “ሰላም ስኬት ቁጥር የለኝም ካለ በሚመለከተው ሳጥን ውስጥ ምልክት ያድርጉ።)

ክፍል 1 : 2 : 3 : 4 እና 5 ይሙሉ። ክፍል 6 እና 7 ለመሙላት ግዳጅ የለብዎትም።

B. ቢዚክ ፉድ፣ ለኢንዲያን ረሰርቪቭንስ የሚደረግ የምግብ ማከፋፈል ፕሮግራም (FDPIR) ወይም ግዝያዊ እርዳታ ለተቸገሩ ቤተሰቦች (TANF) ለሚቀበሉ ቤተሰቦች፡

- የሁሉንም ተማሪዎች ስም ጥቀስ
- የሰነዱን ቁጥር አስገባ
- የአባወራው ፊርማ

ክፍል 1 : 2 : 4 : እና 5 ይሙሉ። ክፍል 6 እና 7 ትን መሙላት የግድ አይደለም።

C. የማደግ ልጆች ላሏቸው ቤተሰቦች ብቻ፡

- የተማሪው ስም
- የቤተሰብ አስተዳዳሪ ፊርማ

ፎርም ውስጥ 1 ደኛ እና 5 ተኛ ክፍሎች የግድ መሞላት አለባቸው። 6 እና 7 እንደ ምርጫ ሆኑ ነው። ሌላ አማራጭ፣ ማመልከቻውን ከመሙላት ይልቅ፣ ልጅን አንድ-ታሳድጉ የፈቀደላችሁን የፍርድ ቤት ውሳኔ ልትልኩልን ትችላላችሁ።

ለ B የመጨረሻው 4 ዲጂት የሰላም ስኬት ቁጥር አያስፈልግም።

D. የማደግ ልጅ እና ሌሎች ልጆች ላሏቸው ቤተሰቦች፡

እንደ ቤተሰብ ያመለከቱና የሚያሳድጉትን ልጅ ይጨምሩ። የ A መመሪያ ይከተሉ። ምንም እርዳታ የማያገኙ ቤተሰቦች እና የሚያሳድጉትን ልጅ የግል ገቢ ያካትቱ።

ለ D የመጨረሻው 4 ዲጂት የሰላም ስኬት ቁጥር አያስፈልግም።

ለቢዚክ ፉድ ገንዘብ እየተቀበልኩ ካልሆነ ማመልከት እችላለሁ?

ለቢዚክ ፉድ አመልካታችሁ ብቁ ሆናቸው ሳለ ግን ቢዚክ ፉድ ገንዘብ የማትቀበሉ ከሆነ፣ ምናልባትም ለነጻ ወይም ለቅናሽ ክፍያ ምግብ ብቁ ሊሆን ይችላሉ ይሆናል። የግድ የምግብ ጥቅሙን ለማግኘት የምግብ ማመልከቻውን ፎርም በመሙላት ለልጆቻችሁ ት/ቤት መመለስ አለብዎት።

**ብሔራዊ የትምህርት ቤት ምሳ ፕሮግራም/ ብሔራዊ የትምህርት ቤት ቁርስ ፕሮግራም
2017-2018 ለቤተሰብ የተላከ መልእክት - የሲያትል የህዝብ ት/ቤቶች**

ኪዝ ነምበር ካላቸው ልጆቼ ያለ ምንም ነገር ብቁ ሊሆኑ ይችላሉ ወይ?

አዎ። ግዝያዊ እርዳታ ለተቸገሩ ቤተሰቦች (TANF) ወይም ቤዚክ ፋድ የሚያገኙ ልጆች ይህን የማመልከቻ ፎርም ሳይሞሉ ነፃ ምግብ ማግኘት ይችላሉ። እነዚህ ልጆች በትምህርት ቤት የመረጃ ማዘመኛ ዘዴ (ዳታ ማቸንግ) ሊታወቁ ይችላሉ። ይህ የተዘመደ ስም ዝርዝር ደግሞ ለልጅዎ ትምህርት ቤት የምግብ ዝግጅት ክፍል ይሰጣል። ይህ ዝርዝር ውስጥ ያሉ ልጆች ደግሞ ትምህርት ቤታቸው የሚያቀርብ ከሆነ (ሁሉም ትምህርት ቤቶች የምግብ አገልግሎት አይሰጡም) ነፃ ወይም የዋጋ ቅናሽ የተደረገበት ቁርስ እና ምሳ ያገኛሉ። እባካችሁ ልጆቻችሁ ነፃ ምግብ እንዲያገኙ እንደምትፈልጉ እና እንደማትፈልጉ በተላኩ አሳውቁን።

ልጆቻችሁ ይህን ዘዴ በመጠቀም ይህ የነፃ ምግብ ፕሮግራም ላይ እንዲሳተፉ የማትፈልጉ ከሆናችሁ እባካችሁ ለልጆቻችሁ ትምህርት ቤት አሳውቁ።

ከቤተሰብዎ አባላት አንዱ ኪዝ ነምበር ካለው፣ ሁሉም የተቀሩት ልጆቼ ለየነፃ ምግብ ፕሮግራም ብቁ ሊሆን ይችላሉ ወይ?

አዎ። ከቤተሰብዎ አባል አንዱ ኪዝ ነምበር ካለው፣ (ከማደጎ ልጅ በስተቀር) የግድ የነፃ ወይ ቅናሽ ምግብ ማመልከቻ ሞልታችሁ ወይ ልጆቻችሁ ትምህርት ቤት ሊልኩ የባል። በተጨማሪ የተቀሩ የቤተሰብ አባላት ልጆቻችሁ ይህን ምግብ ሊወስዱ ይፈልጋሉ አይፈልጉም እባካችሁ በተላኩ አሳውቁን።

ቤዚክ ፋድ፣ ለምግብ ግዢ እርዳታ ብቁ ሊሆን እችላለሁ ወይ?

ቤዚክ ፋድ የምንገኝበት ፋድ ስታምፕ ፕሮግራም ነው። ይህ ፕሮግራም ለቤተሰቦች ወርሀዊ የምግብ ፍላጎታቸውን እንዲያሟሉ የሚሰጥ እርዳታ ነው። ቤዚክ ፋድ ማግኘት ቀላል ነው፤ በአካል አጠጋባቸው የሚገኝ DSHS ጽሕፈት ቤት ኮሚቴ ሰርቪስ፣ በኢሜል ወይም በድሕረ ገጽ ልታመለከቱ ትችላላችሁ። ሌሎች እርዳታ የሚሰጡ ጽሕፈት ቤቶችም አሉ። ስለ ቤዚክ ፋድ 1-877-501-2233 በመደወል ወይም ለምግብ እርዳታ በድሕረ ገጽ http://www.foodhelp.wa.gov/basic_food.htm መረጃ ልታገኙ ትችላላችሁ።

የሚሊታሪ አባላት ነን። ለምግብ እርዳታ ገቢያችንን በተለየ መልኩ ሪፖርት ማድረግ ይጠበቅብናል?

የምታገኘው መደብኛ ገቢና ጉርግ እንደገቢ ሪፖርት ሊደረግ ይገባል። በጥሬ ገንዘብ የሚገመት የቤት አበል፣ ለምግብ ወይም ለልብስ የሚሆን ሁሉ የግድ ገቢ ውስጥ ሊካተት ይገባል። ይሁን እንጂ ቤታችሁ የሚሊታሪ ቤት ከሆነ የቤትዎትን አበል በገቢ ውስጥ አያካትቱ። ማንኛውም ለግዳጅ ስምሪት የሚከፈል ገንዘብ በገቢ ውስጥ አይካተትም ።

የልጄ ማመልከቻ ባለፈው ዓመት ጻፍክ ነበር። አዲስ ማመልከቻ መሙላት አለብኝ?

አዎን። ማመልከቻዎች የሚያገለግሉው ለዚያ የትምህርት ዓመትና ለአዲሱ ዓመት የተወሰኑ የመጀመሪያ ቀናት ብቻ ነው። ት/ቤቱ ልጆቻችሁ ብቁ መሆኑን ካልነገረዎት በስተቀር የግድ አዲስ ማመልከቻ ማቅረብ ይጠበቅብዎታል።

የተወሰኑ የቤተሰብ አባላት ሪፖርት የሚያደርጉት ገቢ የሌላቸው ከሆነስ?

የቤተሰብ አባላት እኛ በማመልከቻው ላይ ሪፖርት እንዲያደርጉ የምንጠይቁት አንዳንድ ገቢዎች ላይኖራቸው ውይም ጭራሹን ገቢ ላይኖራቸው ይችላሉ። ይህ ሲሆን በተገቢው ቦታ ላይ 0 ይጻፉ። ይሁን እንጂ ማንኛውም የገቢ መጻፊያ ቦታ ባይ ከተተወ ይህም እንደ ዜሮ ይቆጠራል። እባክዎትን የገቢ መጻፊያውን ቦታ ባይ ሲተው አወቀው እንዳደረጉ ስለምናስብ ጥንቃቄ ያድርጉ።

የጤና አገልግሎት ሽፋን

ስለ ልልጆች የሚሰጥ ጤና አገልግሎት ለመጠየቅ ወይም የበልጠ መረጃ ለማግኘት እባካችሁ የሚከተለውን ድሕረገጽ ትገኙ <http://www.wahealthplanfinder.org> ወይም ወደ ሞሽንግተን ሂልዝ ፕላን ፋይንደር ብስልክ ቁጥር 1-855-923-4633 ደውሉ።

ልጄ ልዩ ምግብ የሚያስፈልጋት/ገው ከሆነ ማግኘት ይችላል?

ልጅዎ የተለየ ምግብ የሚያስፈልገው ከሆነ የት/ቤቱን ወይም የወረዳውን የምግብ አገልግሎት ቢሮ ያነጋግሩ

የብቃት ማረጋገጫ (ፕሩፍ ኦፍ ኢሊጂቢሊቲ)

ይህ የምትሰጡን መረጃ እውነትነቱን ለማረጋገጥ በበኩላችሁ ባልታሰበ ጊዜ ሊመረመር ይችላል። አስፈላጊ ባልነው ጊዜ ልጅዎ ለነፃ ወይም የምግብ ዋጋ ቅናሽ ብቁ ስለመሆኑ ተጨማሪ መረጃ እንድትሰጡ ልትጠየቁ ትችላላችሁ።

ሚዛናዊ ፍርድ (ፊር ሂሪንግ)

የልጅዎን ብቁነት በተመለከተ የወሰነው ውሳኔ ወይም የተጠቀምንበት የአወሳሰን ዘዴ ካልተቀበሉት ወይም ገቢዎን ለማረጋገጥ የተጠቀምንበት መመዘኛ ካላረካዎ ወይም ካልተስማሙበት **ፓቲ ዶርጋን** የፌር ሂሪንግ ባለስልጣን ልታነጋግሯት ትችላላችሁ። ርትኦዎ ዳኝነት የማግኘት መብት አላችሁ። ስለዚህ ወደ ልጅዎ ትምህርት ቤት ወይም ወደ ትምህርት ቤትዎ ዲትሪክት በስልክ ቁጥር **206-252-0675** በመደወል ቀጠሮ ማስያዝ ትችላላችሁ።

ድጋሚ ማመልከት

በትምህርት ዓመቱ የጊዜ ክልል ውስጥ በሆነ ጊዜ ለበኔሬት (ለነፃ ወይም የዋጋ ቅናሽ የተደረገለት ምግብ) ማመልከት ትችላላችሁ። የቤተሰብ ገቢ መጠንደል ካጋጠማችሁ፣ የቤተሰብ ቁጥር ከጨመረ፣ ስራ ከቋረጡ ወይም ቤዚክ ፋድ፣ ግዝያዊ እርዳታ ለተቸገሩ ቤተሰቦች (TANF) ወይም ምግብ የማከፋፈል ፕሮግራም ለኢንዲያን ረሰርቪሽንስ (FDPIR) መቀበል ከጀመራችሁ፣ ንቢኔሬቱ ብቁ ልትሆኑ ስለምትችሉ ማመልከቻ በፈለጉት ጊዜ መላክ ይችላሉ።